



Liebefeld, 24. septembre 2025

Wichtig – Formelle Kündigung Ihres Vitalaire Patientenvertrags und die nächsten Schritte für Ihre Therapie mit Tandem Diabetes Care ab 1. Januar 2026 – Massnahmen erforderlich

Sehr geehrte Patientin, sehr geehrter Patient und gesetzliche Vertretung,

Als Ihr engagierter Partner für Ihre t:slim X2 Insulinpumpentherapie versorgt VitalAire Schweiz Sie mit der Pumpe und dem benötigten Verbrauchsmaterial und stellt bei Bedarf eine regelmässige Nachsorge sicher.

Wir schreiben Ihnen heute, um Sie über eine Änderung bezüglich dieser Dienstleistung zu informieren:
Ab dem 1. Januar 2026 wird Tandem Diabetes Care International Sàrl¹ (nachfolgend „Tandem“), eine Tochtergesellschaft des Herstellers Ihrer Insulinpumpe, direkt auf dem Schweizer Markt tätig sein.

Folglich wird VitalAire Schweiz ihre derzeitigen Tandem-Diabetes-Aktivitäten zum Ende dieses Jahres (31. Dezember 2025) einstellen.

Dieses Schreiben dient als formelle Kündigung Ihres Patientenvertrags mit uns bezüglich Ihrer t:slim X2 Insulinpumpe und des zugehörigen Verbrauchsmaterials, wirksam zum 31. Dezember 2025.

Das bedeutet, dass Sie sich ab dem **1. Januar 2026** an **Tandem** wenden können. Tandem könnte Ihr zukünftiger Partner sein für:

- Die Verteilung Ihrer t:slim X2 Insulinpumpe.
- Die Verwaltung aller Lieferungen Ihres Diabetes-Verbrauchsmaterials (z. B. Infusionssets, Kartuschen).
- Die Bereitstellung von Kundendienst und technischem Support für Ihre Tandem-Pumpe.
- Die Verwaltung aller anderen Aspekte Ihrer Beziehung bezüglich Ihrer Insulinpumpentherapie, die bisher von VitalAire Schweiz übernommen wurden.

Um den Abschluss eines neuen Vertrags zwischen Ihnen und Tandem zu erleichtern, bieten wir an, Ihre Daten auf der Grundlage Ihrer ausdrücklichen Zustimmung an Tandem zu übermitteln. Die Kategorien der weiterzugebenden Daten sind in Abschnitt 2 der beigefügten Einverständniserklärung klar aufgeführt, um sicherzustellen, dass Compliance, Transparenz und Ihr Komfort unsere obersten Prioritäten bleiben.

Wir haben eine Einverständniserklärung beigefügt, in der die zu übermittelnden Daten aufgeführt sind. Wir bitten Sie, ein Exemplar dieses Formulars zu lesen, zu unterzeichnen und uns bis zum 24. Oktober 2025 im ebenfalls beiliegenden, vorfrankierten Rückumschlag zurückzusenden. Ein zweites Exemplar der Einverständniserklärung ist für Ihre persönlichen Unterlagen bestimmt.

¹ Eine Tochtergesellschaft von Tandem Diabetes Care Inc. mit Sitz in der Rue des Jordils 38, 1025 St-Sulpice, Schweiz

Wir werden auch die verschreibenden Ärzte über die Einstellung der Diabetes-Aktivitäten von Vitalaire informieren, um sicherzustellen, dass sie über diesen Übergang informiert sind.

Unser Ziel ist es, diesen Übergang in Abstimmung mit Tandem für Sie so reibungslos wie möglich zu gestalten.

Ab dem 1. Januar 2026 können Sie Tandem über diese Hotline erreichen: 0800 000 240 oder per E-Mail unter switzerlandsupport@tandemdiabetes.com. Informationen zu Tandem Diabetes Care und deren Produkten finden Sie auf deren Website unter FR : www.tandemdiabetes.com/fr-ch / DE : <https://www.tandemdiabetes.com/de-ch/>.

Sollten Sie Fragen zu diesem Schreiben und der Einverständniserklärung haben, zögern Sie bitte nicht, uns bei VitalAire zu kontaktieren:

E-Mail: diabetes@vitalaire.ch

Kostenlose Hotline: 0800 480 000

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Kooperation. Wir haben es sehr geschätzt, Teil Ihrer Diabetesversorgung zu sein, und wünschen Ihnen alles Gute.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Partner, VitalAire

VitalAire Diabetes-Team